

AIJJGJ



ASSOCIAZIONE ITALIANA JU JUTSU GO JU



柔術剛柔伊太利亜協会

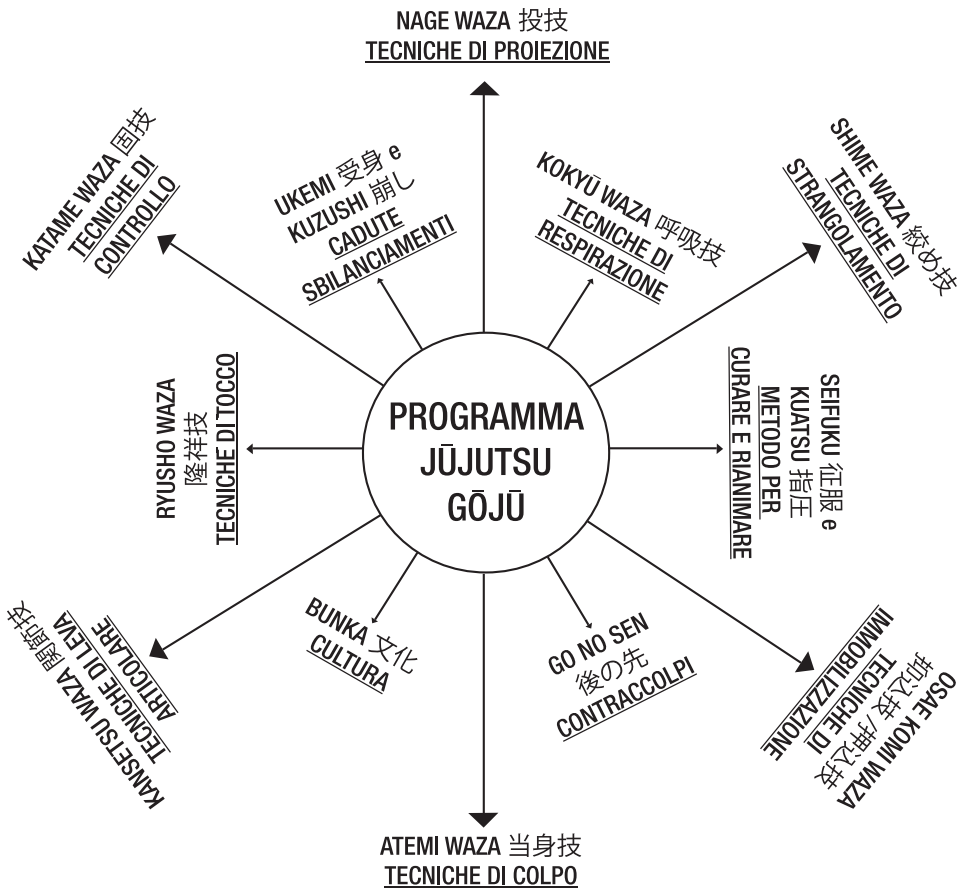
PROGRAMMA TECNICO

JŪJUTSU GŌJŪ

SUDDIVISIONE DEL PROGRAMMA JŪ JUTSU GŌJŪ

Gōjū Jūjutsu no keikaku no bunkatsu

剛柔柔術の計画の分割



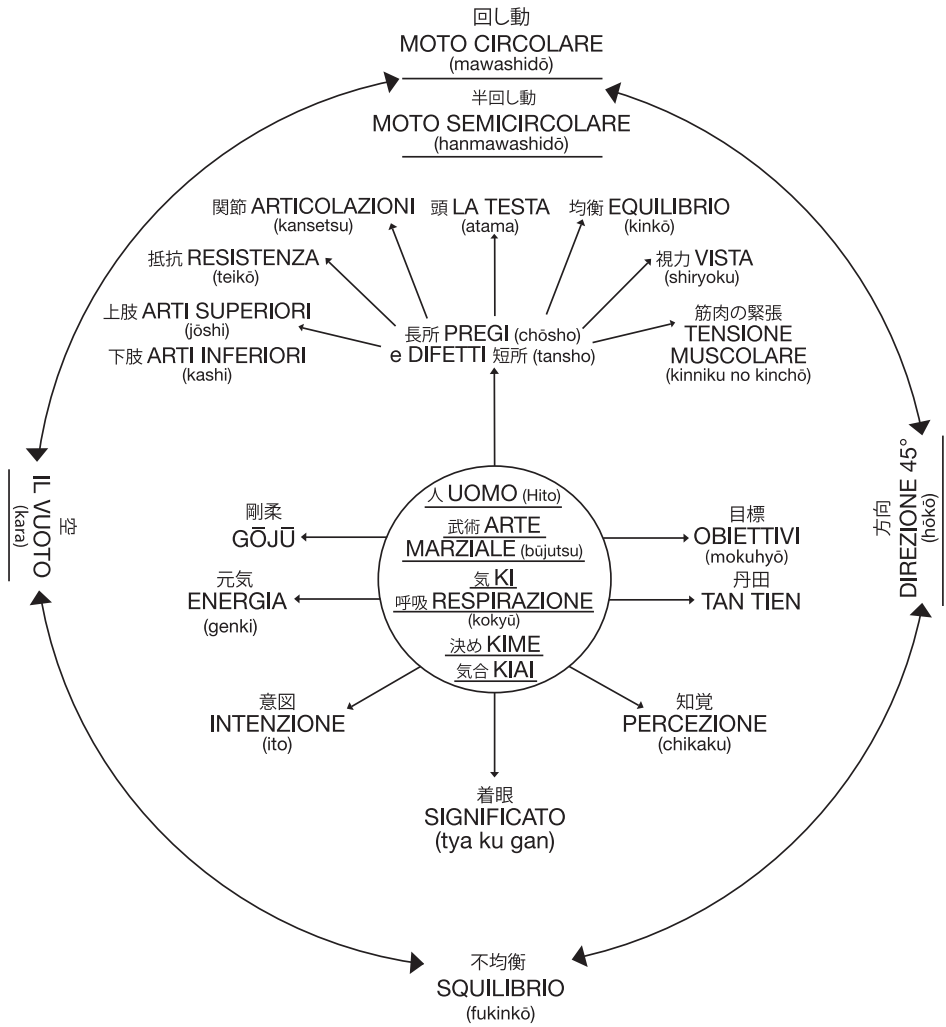
NOTE

[illegible]

"LA GRAMMATICA" DELL'ARTE MARZIALE!

Būjutsu no kihongenri

武術の基本原理



[illegible]

JŪJUTSU GŌJŪ

柔術剛柔

Il Jū Jutsu è una delle più antiche Arti Marziali giapponesi, lo si può considerare come il capostipite di esse.

Nel Jū Jutsu è racchiuso l'esperienza di secoli di studi da parte di intere generazioni di samurai e maestri.

Rappresenta la difesa personale per eccellenza, in quanto come arte marziale quella era una delle sue principali applicazioni.

È inoltre una disciplina dinamica ed efficace per uno sviluppo psico-fisico completo e per chi lo desidera legata anche alle filosofie orientali.

Questo programma è l'insieme di più scuole Koryū giapponesi, è un programma tecnico tradizionale e moderno allo stesso tempo.

L'obiettivo è quello di fornire delle linee guida per i praticanti, per un apprendimento graduale e costante.

La nostra associazione segue questo programma molto vasto, ma che fornisce una preparazione sul Jū Jutsu veramente efficace ed esauriente.

Le arti marziali hanno una "grammatica" ben precisa che permette di suddividere lo studio in più "voci" e far sì che qualsiasi tecnica io vada a provare la possa scomporre e trovare quei principi fondamentali che sono parte integrante del Jū Jutsu.

Questo programma di Jū Jutsu Go Ju è un insieme di tecniche morbide e dure ma che studiate insieme rappresentano al meglio il significato di tale concetto.

NOTE

[illegible]

CONOSCENZE TECNICHE FONDAMENTALI

基本的な技術知識 (kinhonteki na gijutsuchishiki)

Tori e Uke
(取り) (受け)

Le loro funzioni

Le cadute
(Ukemi 受身)

- a) la caduta in generale
- b) con o senza ostacolo
- c) da terra o da un piano rialzato

Posizione di guardia
(Kamae かまえ)

Movimenti di rotazione
(Tai Sabaki 体捌き)

- a) kata sabaki 肩捌き
- b) koshi sabaki 腰捌き
- c) ashi sabaki 足捌き
- d) te sabaki 手捌き

Spostamenti
(Shintai 身体)

- a) ayumi ashi 歩み足
- b) tsuri ashi 釣足
- c) tsugi ashi 次足
- d) yori ashi 寄り足
- e) tenkai ashi 展開足
- f) kaiten ashi 回転足
- g) tenkan ashi 転換足
- h) shikko 執行

Cambiamento della respirazione
(Kokyū no henka 呼吸の変化)

Sbilanciamenti
(Kuzushi 崩し)

- a) normali
- b) forzati

Tecniche di proiezione
(Nage Waza 投げ技)

Tecniche di leva
(Kansetsu Waza 関節技)

- a) semplice
- b) composta
- c) in piedi
- d) a terra

Tecniche di strangolamento
(Shime Waza 絞め技)

- a) sanguinoso
- b) nervoso
- c) respiratorio

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines, resembling notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

CONOSCENZE TECNICHE FONDAMENTALI

基本的な技術知識 (kinhonteki na gijutsuchishiki)

Tecniche di controllo
(Katame Waza 固技)

Tecniche di immobilizzazione
(Osae komi Waza 押込技/抑込技)

a) semplice

b) forzata

Tecniche di colpo
(Atemi Waza 当身技)

Tecniche di parate
(Uke Waza 受技)

Kumite
(組手)

Metodo di rianimazione
(Kuatsu 指圧)

Tecniche di digitopressione
(Kyūsho Waza 急所技)

Nozioni di Legittima Difesa nel Diritto Italiano

NOTE

[illegible]

PROGRAMMA JŪ JUTSU GŌJŪ DA 9° KYŪ 級 A 7° DAN 段

CINTURA GIALLA 8° KYŪ 黄色帯八級 (kiro obi hachikyū)

KURURUNFA DAI ICHI RENSHŪ
KURURUNFA DAI NI RENSHŪ
IPPON KUMITE DAI ICHI

クルルンファ第一の形背負投
クルルンファ第二の形
一本組手第一

*KUBI NAGE
SEOI NAGE
*MOROTE SEOI NAGE
*OO SOTO OTOSHI
OO SOTO GARI
*MOROTE GARI
*HANTAI MOROTE GARI
*HANTAI USHIRO MOROTE GARI

首投
背負投
諸手背負投
大外落
大外刈
諸手刈
反対諸手刈
反対後諸手刈

(Proiezione al collo)
(Lancio caricando sul dorso)
(Presa alla testa a due mani)
(Grande caduta esterna)
(Grande falciata esterna)
(Falciata con due mani)
(Falciata con due mani contraria)
(Falciata da dietro con due mani contraria)

* TECNICHE DI NAGE WAZA PER I BAMBINI

This image shows a single page of white paper designed for handwriting practice. It features ten evenly spaced horizontal dashed lines running across the width of the page. There are no vertical margins or other markings present.

CINTURA ARANCIONE 7° KYŪ 橙色帯七級 (daidaiiro obi nanakyū)

KURURUNFA DAI SAN RENSHŪ
ATEMI NO KATA

クルルンファ第三の形
当身の形

*IPPON SEOI NAGE
IPPON KANSETSU SEOI NAGE
*USHIRO KANSETSU OTOSHI
*TE OO SOTO OTOSHI
*USHIRO UKI WAZA
*TAI OTOSHI
UDE TAI OTOSHI
ENPI TAI OTOSHI
MOROTE TAI OTOSHI
*OO UCHI GARI
*KO UCHI GARI
*OO UCHI KO UCHI
*OO GOSHI

一本背負投
一本関節背負投
後関節落
手大外落
後浮技
体落
腕体落
えんび体落
諸手体落
大内刈
小内刈
大内小内
大腰

(Lancio da un punto caricando sul dorso)
(Lancio da un punto caricando con leva)
(Leva da dietro con caduta)
(Grande caduta esterna da spazzata con mano)
(Tecnica fluttuante da dietro)
(Caduta dalla posizione)
(Caduta dalla posizione con presa all'avambraccio)
(Caduta dalla posizione con gomito)
(Caduta dalla posizione con presa doppia)
(Grande falciata interna)
(Piccola falciata interna)
(Grande e piccola falciata)
(Grande colpo d'anca)

* TECNICHE DI NAGE WAZA PER I BAMBINI

[illegible]

CINTURA VERDE 6° KYŪ 緑帯六級 (midori obi rokukyū)

KURURUNFA DAI YON RENSHŪ
KATAME NO KATA DAI ICHI

クルルンファ第四の形
固の形第一

*ASHI GARAME	(Avvolgere con le gambe)
*TE OO UCHI GARI	(Mano che esegue grande falciata interna)
*TE KO UCHI GARI	(Mano che esegue piccola falciata interna)
ASHI TE UCHI GARI	(Falciata interna con gamba e mano)
MAE TE UCHI GARI	(Mano che falcia in posizione frontale)
KO UCHI MAKIKOMI	(Piccolo avvolgimento interno)
*UCHI GOSHI	(Anca fluttuante)
*IPPON KANSETSU HIJI	(Caduta da presa al braccio con leva)
*TE GURUMA	(Ruota con la mano)
*TOBI TAI OTOSHI	(Caduta dalla posizione con salto)
*KOSHI GURUMA	(Ruota sull'anca)
*HIZA GURUMA	(Ruota sul ginocchio)
*SASAE TSURIKOMI ASHI	(Bloccaggio del piede sollevando)

足絡め
手大内刈
手小内刈
足手内刈
前手内刈
小内巻込
内腰
一本関節肘
手車
飛体落
腰車
膝車
支釣込足

* TECNICHE DI NAGE WAZA PER I BAMBINI

[illegible]

CINTURA VERDE 5° KYŪ 緑帯五級 (midori obi gokyū)

KURURUNFA DAI GO RENSHŪ

*KATAME NO KATA DAI ICHI

*GOSHIN JUTSU NO KATA

クルレンファ 第五の形

固の形第一

護身術の形

OO GURUMA

SODE TSURIKOMI GOSHI

TENBIN NAGE

TENCHI NAGE

IPPON SASAE KATA

SUMI OTOSHI

TE USHIRO KANSETSU OTOSHI

MOROTE GURUMA

TE GATANA

YOKO TE GATANA

大車

袖釣込腰

天秤投

天地投

一本支肩

隅落

手後関節落

諸手車

手刀

横手刀

(Grande ruota)

(Colpo d' anca tirando e sollevando l'avambraccio)

(Tecnica del secchio)

(Tecnica cielo terra)

(Proiezione con doppia presa una alla spalla)

(Caduta nell'angolo)

(Leva di mano da dietro con caduta)

(Ruota con entrambe le mani)

(Taglio di mano)

(Taglio di mano laterale)

* KATA A SCELTA PER I BAMBINI

[illegible]

CINTURA BLU 4° KYŪ 青色帯四級 (aoiro obi yonkyū)

KURURUNFA DAI ROKU RENSHŪ
KATAME NO KATA DAI ICHI

クルレンファ第六の形
固の形第一

*YOKO MOROTE GARI
*ASHI GURUMA
*RYŌ ASHI GARI
*USHIRO GOSHI
*OBI GOSHI
*SASAE
*SASAE KANSETSU ASHI
*SASAE OKURI
*OO SOTO GURUMA
*HARAI GOSHI
*UCHI MATA
UCHI MATA USHIRO GERI
TSURIKOMI GOSHI MIMI

横諸手刈
足車
両足刈
後腰
帯腰
支え
支関節足
支送
大外車
払腰
内股
内股後蹴
釣込腰耳

(Falciaata con due mani dal fianco)
(Ruota di gamba)
(Falciaata di gamba)
(Grande colpo d'anca da dietro)
(Colpo d' anca con presa alla cintura)
(Trattenere e andare in sacrificio)
(Trattenere e andare in sacrificio al contrario)
(Doppia trattenuta con sacrificio)
(Grande ruota esterna)
(Spazzata con l'anca)
(Falciaata alla coscia interna)
(Falciaata alla coscia da ushiro geri)
(Colpo d'anca tirando e sollevando dall'orecchio)

* TECNICHE DI NAGE WAZA PER I BAMBINI

[illegible]

CINTURA MARRONE 3° KYŪ 栗色帯三級 (kuriro obi sankyū)

KURURUNFA DAI NANA RENSHŪ

KATAME NO KATA DAI NI

☐ JŪYON NO WAZA NO KATA

クルルンファ第七の形

固の形第二

十四の技の形

*USHIRO MOROTE GARI

*OKURI ASHI BARAI

*HARAI TSURIKOMI ASHI

*KATA GURUMA

*DE ASHI BARAI

*UCHI DE ASHI BARAI

*KO SOTO GAKE

KO SOTO GARI

*USHIRO DE ASHI BARAI

HANE GOSHI

TANI OTOSHI

UDE GAESHI

SUMI GAESHI

後諸手刈

送足払

払釣込足

肩車

出足払 (NAIBU 内部)

内出足払 (NAIBU 内部)

小外掛

小外刈

後出足払

羽腰

谷落

腕返

陣返

(Falcata a due mani da dietro)

(Spazzata ai due piedi)

(Doppia spazzata alle gambe tirando e sollevando)

(Ruota sulle spalle)

(Spazzata alla gamba che avanza con l'interno)

(Spazzata alla gamba che avanza con l'interno)

(Piccolo agganciamento esterno)

(Piccola falcata esterna)

(Spazzata alla gamba che avanza da dietro)

(Colpo d'anca ad ala)

(Caduta nella valle)

(Rovesciamento per un braccio)

(Rovesciamento nell'angolo)

☐ KATA FACOLTATIVO

* TECNICHE DI NAGE WAZA PER I BAMBINI

[illegible]

CINTURA MARRONE 2° KYŪ 栗色帯二級 (kuriiro obi nikyū)

KURURUNFA DAI HACHI RENSHŪ

KATAME NO KATA DAI NI

☐ HIZA NO KATA

クルルンファ 第八の形

固の形第二

膝の形

*DE ASHI BARAI

*UCHI DE ASHI BARAI

*USHIRO OO UCHI GARI

*USHIRO KO UCHI MAKIKOMI

*USHIRO OO UCHI KO UCHI

*TE USHIRO KO SOTO GAKE

*SOTO MAKIKOMI

*HARAI MAKIKOMI

HANE MAKIKOMI

*UKI OTOSHI

HIKKOMI GAESHI

HIKKOMI YOKO GAESHI

出足払 (GAIBU 外部)

内出足払 (GAIBU 外部)

後大内刈

後小内巻込

後大内小内

手後小外掛

外巻込

払巻込

羽巻込

浮落

引込返

引込横返

(Spazzata alla gamba che avanza con l'esterno)

(Spazzata alla gamba che avanza con l'esterno)

(Piccola falciata interna da dietro)

(Piccolo avvolgimento interno da dietro)

(Grande e piccola falciata da dietro)

(Piccolo agganciamento esterno con la mano)

(Avvolgimento esterno)

(Avvolgimento spazzando)

(Avvolgimento ad ala)

(Caduta fluttuante)

(Rovesciamento con trascinamento a terra)

(Rovesciamento laterale con trascinamento a terra)

☐ KATA FACOLTATIVO

* TECNICHE DI NAGE WAZA PER I BAMBINI

[illegible]

CINTURA MARRONE 1° KYŪ 栗色帯一級 (kuriro obi ichikyū)

KURURUNFA DAI KU RENSŪ
IPPON KUMITE DAI NI

クルルンファ第九の形
一本組手第二

*TOMOE NAGE
*YOKO TOMOE NAGE
*OKURI TOMOE NAGE
KANSETSU TOMOE NAGE
*ERI SEOI NAGE
*TE UCHI MATA
UCHI MATA MAKIKOMI
*IPPON ASHI
*IPPON ENPI
*IPPON TSUKI
*IPPON HARAI
IPPON OTOSHI
IPPON HANE
IPPON MOROTE KANSETSU

巴投
横巴投
送巴投
関節巴投
襟背負投
手内股
内股巻込
一本足
一本えんぴ
一本突
一本払
一本落
一本羽
一本諸手車関節

(Proiezione a cerchio)
(Proiezione a cerchio laterale)
(Proiezione a cerchio doppia)
(Proiezione a cerchio con leva)
(Lancio caricando sul dorso con presa singola)
(Falcata alla coscia con mano)
(Avvolgimento con falcata interna)
(Proiezione prendendo la gamba)
(Proiezione da un punto col gomito)
(Proiezione da un punto col pugno)
(Proiezione da un punto con spazzata)
(Proiezione da un punto sul posto)
(Proiezione da un punto con anca ad ala)
(Proiezione doppia da un punto con leva doppia)

* TECNICHE DI NAGE WAZA PER I BAMBINI

This image shows a single sheet of white paper designed for handwriting practice. It features ten sets of horizontal ruling lines spaced evenly down the page. Each set consists of three lines: a solid black line at the top, a dashed black line in the middle, and another solid black line at the bottom. This format is commonly used to teach letter formation and alignment in early education. The paper is otherwise completely blank, with no margins, text, or other markings.

CINTURA NERA 1° DAN 黒帯一段 (kuro obi ichidan)

KURURUNFA DAI JŪ NO KATA
SHIME NO KATA

クルルンファ第十の形
絞めの形

*IPPON KATA	一本形	(Proiezione da un punto sopra la spalla)
*IPPON SEOI OTOSHI	一本背負落	(Caduta dalle spalle)
*ENPI SEOI OTOSHI	えんぴ背負落	(Caduta dalle spalle con gomito)
*IPPON HIZA	一本膝	(Proiezione da un punto sul ginocchio)
*IPPON SEOI GURUMA	一本背負車	(Proiezione con presa da un punto ruotata)
*IPPON MAE UKEMI	一本前受身	(Proiezione con caduta in avanti)
*IPPON USHIRO	一本後	(Proiezione da un punto da dietro)
*TE HARAI GOSHI	手払腰	(Spazzata con anca di mano)
HIZA KATA GURUMA	膝肩車	(Ruota sulla spalla da in ginocchio)
*HIZA UKI OTOSHI	膝浮落	(Caduta fluttuante da in ginocchio)
*HIKKOMI TOMOE NAGE	引込巴投	(Proiezione a cerchio con aggancio)
USHIRO WAKI TOMOE NAGE	後脇巴投	(Proiezione a cerchio girato dall'ascella)
ASHI WAKI IPPON TOMOE NAGE	足脇一本巴投	(Proiezione da un punto a cerchio col piede sotto l'ascella)
*YOKO ASHI TOMOE NAGE	横足巴投	(Proiezione a cerchio su un fianco)
*OKURI YOKO ASHI TOMOE NAGE	送横足巴投	(Proiezione a cerchio su un fianco con entrambi i piedi)
OO SOTO OSAE	大外押	(Grande caduta con bloccaggio)

* TECNICHE DI NAGE WAZA PER I BAMBINI

[illegible]

CINTURA NERA 2° DAN 黒帯二段 (kuro obi nidan)

KANSETSU DAIICHI NO KATA
☐ SUWARI NO KATA

関節第一の形
 座の形第一

SUKUI NAGE
 YOKO WAKARE
 TAWARA GAESHI
 YOKO OTOSHI
 TE SASAE
 YOKO GAKE
 URA NAGE
 OO SOTO SUZUKI GARI
 USHIRO ASHI GARAME
 UKI WAZA
 KUCHIKI TAOSHI
 YAMA ARASHI
 YOKO RYŌ ASHI GARI
 GYAKU YOKO RYŌ ASHI GARI

掬投
 横分
 俵返
 横落
 手支
 横掛
 裏投
 大外鈴木刈
 後足蹴
 浮技
 朽木倒
 山嵐
 横両足刈
 逆横両足刈

(Proiezione a cucchiaio)
 (Separazione laterale)
 (Rovesciamento del sacco di riso)
 (Caduta laterale)
 (Trattenuta con mano)
 (Agganciamento laterale)
 (Lancio rovesciato)
 (Grande caduta con svincolamento della testa)
 (Avvolgere con le gambe da dietro)
 (Tecnica fluttuante)
 (Caduta dell' albero tarlato)
 (Montagna in tempesta)
 (Falcia di gamba di fianco)
 (Falcia di gamba di fianco contraria)

☐ KATA FACOLTATIVO

[illegible]

CINTURA NERA 3° DAN 黒帯三段 (kuro obi sandan)

IPPON KUMITE DAI SĀN

☐ NAGE NO KATA

- JŪJI TOBI ASHI NAGE
- USHIRO HADAKA SHIME TOBI NAGE
- MAE TOBI GERI NAGE
- USHIRO JŪJI TOBI ASHI NAGE
- MAE UKEMI ASHI NAGE
- MAE JŪJI ASHI NAGE
- IPPON MOROTE OTOSHI KANSETSU
- ERI SEOI OTOSHI
- USHIRO KANSETSU OTOSHI HUKAI
- KUCHIKI TAOSHI GAIBU
- TOBI TE HARAI TSURIKOMI ASHI
- OKURI ASHI BARAI GAIBU
- HISHIJI GAESHI
- KUBI NAGE OMOTE

一本組第三
投の形

十字飛足投
後飛投
前飛蹴投
後十字飛足投
前受身足投
前十字足投
一本諸手落関節
襟背負落
後関節落深
朽木倒外部
飛手私釣込足
送足私外部
挫返
首投げ表

(Proiezione con aggancio volante delle gambe)
(Proiezione con aggancio volante da dietro)
(Proiezione con doppio calcio volante)
(Proiezione volante da dietro con le gambe)
(Caduta in avanti agganciando la gamba)
(Proietto bloccando la gamba e spazzando l'altra)
(Caduta dalla posizione con presa in leva di entrambe le braccia)
(Caduta dalle spalle con presa al bavero)
(Falcata a colpire la gamba più lontana)
(Caduta dell' albero parlato esterna)
(Spazzata alle gambe saltata e con le mani)
(Spazzata ai due piedi di esterno)
(Rovesciamento dal gomito)
(Proiezione al collo opposta)

☐ KATA FACOLTATIVO

○ TECNICHE DI NAGE WAZA FACOLTATIVE

This image shows a single sheet of white paper designed for handwriting practice. It features ten sets of horizontal ruling lines spaced evenly down the page. Each set consists of three lines: a solid black line at the top, a dashed black line in the middle, and another solid black line at the bottom. This format is commonly used to teach letter formation and alignment in early education. The paper is completely blank, with no text or other markings.

CINTURA NERA 4° DAN 黒帯四段 (kuro obi yondan)

IPPON KUMITE DAI YON
KIME NO KATA
OSAEKOMI NO KATA

一本組手第四
極の形
抑込の形/押込の形

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

CINTURA NERA 5° DAN 黒帯五段 (kuro obi godan)

GO NO SEN NO KATA

CHUAN FA NO KATA

IPPON KUMITE DAI GO

☐ KANSETSU NO KATA DAI NI

後の先の形

拳法の形

一本組手第五

関節の形第二

☐ KATA FACOLTATIVO

[illegible]

CINTURA NERA 6° DAN 黒帯六段 (kuro obi rokudan)

RYUSHO NO KATA
SHIHO NO KATA

隆祥の形
四方の形

[illegible]

CINTURA NERA 7° DAN 黒帯七段 (kuro obi nanadan)

BUBISHI NO KATA

武備志の形

[illegible]

TERMINI FONDAMENTALI

基本的な単語 (kihonteki na tango)

MAE
USHIRO
UE
SHITA
NAKA / UCHI
SOTO
HIDARI
MIGHI
YOKO
TONARI

SOBA
GYAKU
HANTAI
CHISAI (KO-)
OOKII (DAI-/OO-)
KATAI
YAWARAKAI
ICHI
NI
SAN
SHI / YON
GO
ROKU
SHICHI / NANA
HACHI
KYŪ
JŪ
JŪICHI
JUNI

前
後ろ
上
下
中 / 内
外
左
右
横
隣

そば
逆
反対
小さい
大きい
固い
柔らかい
一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二

(Davanti, di fronte)
(Dietro)
(Sopra)
(Sotto)
(Dentro, all'interno)
(Fuori, all'esterno)
(Sinistra)
(Destra)
(Di lato, di fianco)
(Accanto, a fianco)
usato per la stessa categoria di oggetti o persone)
(Vicino, nelle vicinanze - non per forza accanto)
(Contrario, opposto)
(Inverso)
(Piccolo)
(Grande)
(Duro, rigido)
(Morbido)
(Uno)
(Due)
(Tre)
(Quattro)
(Cinque)
(Sei)
(Sette)
(Otto)
(Nove)
(Dieci)
(Undici)
(Dodici)

This image shows a single sheet of white paper designed for handwriting practice. It features ten sets of horizontal ruling lines spaced evenly down the page. Each set consists of three lines: a solid black line at the top, a dashed black line in the middle, and another solid black line at the bottom. This format is commonly used to teach letter formation and alignment in early education. The paper is otherwise completely blank, with no margins, text, or other markings.

TERMINI FONDAMENTALI

基本的な単語 (kihonteki na tango)

JŪSAN

NIJŪ

SANJŪ

YONJŪ

GOJŪ

ROKUJŪ

NANAJŪ

HACHIJŪ

KIŪJŪ

HYAKU

NIHYAKU

SANBYAKU

ROPPIYAKU

NANAHYAKU

HAPPYAKU

KYUHYAKU

SEN

十三

二十

三十

四十

五十

六十

七十

八十

九十

百

二百

三百

六百

七百

八百

九百

千

(Tredici)

(Venti)

(Trenta)

(Quaranta)

(Cinquanta)

(Sessanta)

(Settanta)

(Ottanta)

(Novanta)

(Cento)

(Duecento)

(Trecento)

(Seicento)

(Settecento)

(Ottocento)

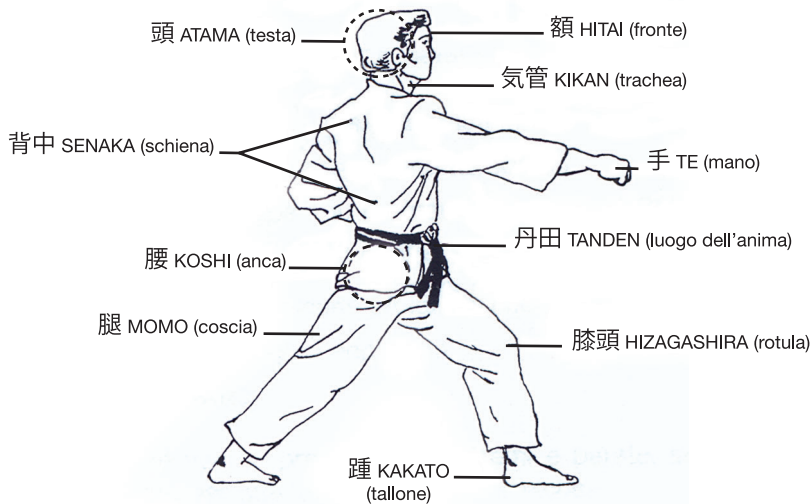
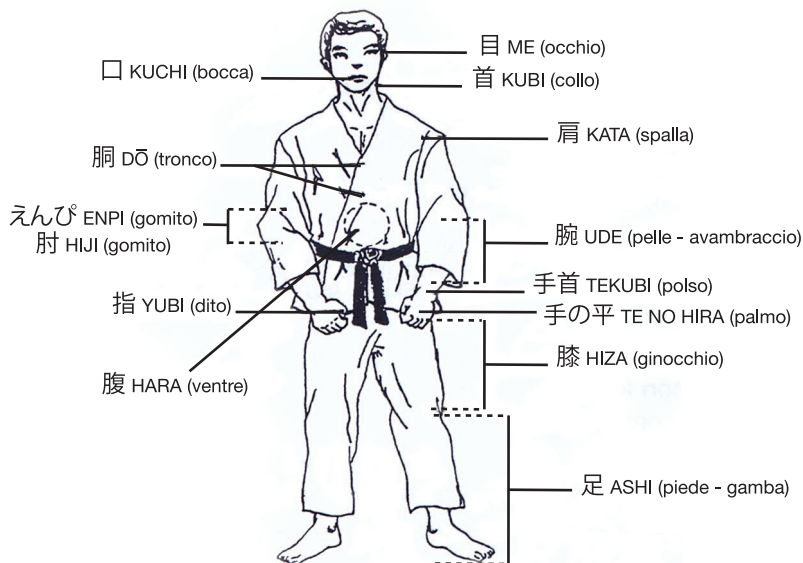
(Novecento)

(Mille)

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. Each line consists of two short dashes separated by a small gap, which is a common format for teaching handwriting to young children. There are approximately 20 such ruled lines on the page. The margins at the top and bottom are consistent, and there are no other markings or text present.

TERMINI ANATOMICI

解剖学用語 (kaibōgakuyōgo)



[illegible]

[illegible]

[illegible]



Responsabile Tecnico Regione Veneto:
M° Mauro Franzoso

柔術剛柔伊太利亞協會